

SONY[®]

3-218-420-41 (1)

Адаптер Memory Stick Duo ExpressCard™

Инструкции за експлоатация

MSAC-EX1



Български

Преди работа с устройството, моля, прочетете внимателно ръководството и го запазете за справки в бъдеще.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите опасността от пожар или токов удар, не излагайте уреда на дъжд и влага.

Известие за потребителите в държавите, спазващи директивите на ЕС
Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Оторизираният представител за EMC и безопасността на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. При необходимост от обслужване или гаранционен ремонт моля да се обърнете към адреса, споменат в отделните документи за обслужване и гаранция.

Програма©2007 Sony Corporation

Документация©2007 Sony Corporation

-  , "Memory Stick", "MagicGate Memory Stick", "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "MagicGate Memory Stick Duo", "Memory Stick PRO", **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro", **MEMORY STICK MICRO**, "M2", **M2**, "MagicGate", **MAGIC GATE**, "ATRAC", "SonicStage" и  SonicStage са регистрирани търговски знаци или марки на Sony Corporation.
- Microsoft, Windows и Windows Vista са или регистрирани търговски марки, или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.
- Adobe и Adobe Reader са или регистрирани търговски марки, или търговски марки на Adobe Systems, Inc. в САЩ и/или други държави.
- Macintosh и Mac OS са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави.
- Intel и Core са или регистрирани търговски знаци или марки на Intel Corporation и дъщерните компании в САЩ и/или други държави.
- Марката и логото на ExpressCard™ са собственост на PCMCIA и използването на тези марки от Sony се извършва съгласно лиценз. Други търговски знаци или търговски имена са собственост на техните притежатели.
- Всички други търговски марки или регистрирани търговски марки са собственост на техните притежатели.
- TM и ® не се споменават всеки път в това ръководство.

Предпазни мерки при употреба

Внимавайте за следните неща при ползването на този уред.

- Ако корпусът се замърси, избръшете го с мека кърпа. Никога не използвайте бензин, спирт, разредител за боя или други разтворители, които могат да повредят устройството.
- Целостта на данните не може да се гарантира при неправилна експлоатация.

Съдържание

Предпазни мерки при употреба	4
Функции на този уред	6
Проверка на включените елементи	8
Изисквания към системата	9
Доставен софтуер	10
 За Windows	
Инсталиране на софтуера на вашия компютър	11
Как да ползвате това устройство	13
В случай че мобилният диск (иконката за Memory Stick) не се показва	16
Отстраняване на уреда от вашия компютър	21
“MagicGate” (технология за защита на авторски права)	23
Форматиране/разпознаване на “Memory Stick”	24
 За Mac OS	
Инсталиране на софтуера на вашия компютър	25
Как да ползвате това устройство	27
Деинсталлиране на драйвера за уреда	29
Отстраняване на неизправности	30
Технически данни	31

Функции на този уред

Този уред е адаптер за ExpressCard и е съвместим само с "Memory Stick" duo. Той може да се използва, като се постави в гнездото за ExpressCard на компютъра.

Този уред е съвместим с 8-битов паралелен интерфейс на "Memory Stick PRO-HG Duo" и също така приема интерфейса на PCI Express, който позволява скорост на предаване на данни от максимум 30 MB/s (240 Mbps) (на разчитане/записване).*

Можете да препращате голям обем записани данни от "Memory Stick" във вашия компютър или обратно.

- * "Memory Stick PRO-HG Duo" (MS-EX4G) постига тази скорост на предаване непосредствено след пълно форматиране на устройството в сигурната среда на Sony за време за копиране на файл и изчислява времето за прехвърляне.

- Следва действителното измерване и условия.

<Компютърна среда>

Модел: VGN-AR92US (VAIO производство на Sony)

CPU: Intel Core 2 Duo T7600 2,33 GHz

Чипсет: Чипсет Intel 945PM Express

Основна памет: 2 GB

Твърд диск: 80 GB × 2 (RAID 0)

Операционна система: Windows Vista Ultimate

<Прехвърляне на данни>

Видеофайл с размер около 922 MB

Освен това скоростта на прехвърляне на данни зависи от размера на прехвърляните файлове, използваната медия, скоростта на операционната система или CPU, както и от други условия; затова скоростта от 30 MB/s (240 Mbps) не може да се поддържа непрекъснато.

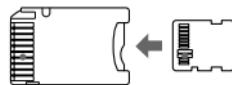
Забележка

Реалната скорост на прехвърляне (разчитане/записване) се променя в зависимост от комбинацията между уреда и "Memory Stick", който използвате или компютърната среда.

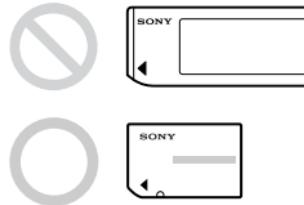
Видовете “Memory Stick”, които могат да се ползват с този уред (не се доставят)

- “Memory Stick Duo” (без MagicGate)
- “Memory Stick Duo” (с MagicGate)
- “MagicGate Memory Stick Duo”
- “Memory Stick PRO Duo”
- “Memory Stick PRO-HG Duo”
- “Memory Stick Micro” (“M2”)*

* Използвайте посочения адаптер (MSAC-MMD/не се доставя), за да ползвате “Memory Stick Micro” с този уред.



- Този уред не може да се използва със стандартния размер “Memory Stick”.



- Sony не гарантира, че този уред ще работи с всички видове “Memory Stick”. Проверено е, че уредът работи с всеки “Memory Stick” до 8 GB (MSX-M8GS) (от юли 2007). Моля, прегледайте следния уебсайт, за да проверите кой тип “Memory Stick” се поддържа от уреда. Актуализации/нови версии на “Memory Stick” можете да намерите на нашия уебсайт:
<http://www.sony.net/memorystick/support/>

Проверка на включените елементи

“Memory Stick” не са доставени.

- Адаптер Memory Stick Duo ExpressCard (това устройство) (1)

- CD-ROM (1)

CD-ROM съдържа следните софтуерни програми:

- Драйвер за устройства
- “Memory Stick Formatter” (Windows)
- Инструкции за експлоатация (PDF файл)

- Ръководство за инсталација (1)

Изисквания към системата

Препоръчителна среда Windows

- ОС

Windows XP:

Microsoft Windows XP Home Edition Service Pack 2 или по-нова версия

Microsoft Windows XP Professional Service Pack 2 или по-нова версия

Windows Vista:

Microsoft Windows Vista Home Basic

Microsoft Windows Vista Home Premium

Microsoft Windows Vista Business

Microsoft Windows Vista Enterprise

Microsoft Windows Vista Ultimate

- Операционните системи, споменати по-горе, трябва да бъдат инсталирани на компютъра при изпращането му от фабриката.
- Няма гаранция, че уредът ще работи при надградени операционни системи, дори те да са сред споменатите по-горе.

- Гнездо за ExpressCard (стандартно оборудване)

- CD-ROM устройство

Препоръчителна среда Macintosh

- ОС: Mac OS X v10.4 (10.4.9 или по-нова версия)

– Операционната система, спомената по-горе, трябва да бъде инсталирана на компютъра при изпращането му от фабриката.

– Няма гаранция, че уредът ще работи при надградена операционна система, дори да е посочената по-горе.

- Гнездо за ExpressCard (стандартно оборудване)

- CD-ROM устройство

Забележка

Няма гаранция, че уредът ще работи във всички компютри, дори ако те отговарят на препоръчителната среда.

Доставен софтуер

CD-ROM (доставен) съдържа следните софтуерни програми:

Драйвер за устройството

Драйверът за уреда трябва да е инсталиран, когато уредът се ползва с компютъра.

За информация относно инсталациите на драйвера за уреда вижте страница 11 (Windows) или 25 (Mac OS).

“Memory Stick Formatter” (Windows)

Това е софтуерна програма за форматиране (разпознаване) на “Memory Stick”. Форматирането изтрива всички данни, записани в “Memory Stick”.

За да запазите съвместимостта на “Memory Stick”, когато го ползвате със съвместими продукти, винаги ползвайте този софтуер при форматиране на “Memory Stick” в този уред. За подробности вижте стр. 24.

■ Забележка

Форматирането на “Memory Stick”, на който вече има данни, ще изтрие съществуващите данни. Внимавайте погрешка да не изтриете важни данни.

Инсталиране на софтуера на вашия компютър

■ Забележка

- Погрижете се да инсталирате драйвера на устройството от CD-ROM (доставен), преди да поставяте това устройство в компютъра.
Не извършвайте инсталацията, докато това устройство е поставено в компютъра.
Рестартирайте компютъра, когато инсталацията приключи, и след това поставете това устройство в компютъра.
- Едновременно с инсталациейта на драйвера на устройството, "Memory Stick Formatter" също се инсталира на компютъра.

В следващите примери Windows Vista се използва за указания. В зависимост от типа на ОС и настройките на компютъра, еcranите може да изглеждат различно.

Използвайте следната процедура, за да инсталирате драйвера на устройството. Част от инсталацията може да се извърши автоматично.

1 Включете компютъра.

На този етап не поставяйте това устройство в компютъра.

Затворете всички работещи приложения.

За да инсталирате драйвера на устройството, трябва да влезете в системата с административни права. Моля, вижте ръководството на вашия компютър за информация относно начина на влизане с администраторски права.

2 Поставете CD-ROM (доставен) в CD-ROM устройството на компютъра.

"AutoPlay" се появява на екрана.

3 Щракнете върху [Run Setup.exe].

Стартира се програмата за инсталране.

4 Щракнете върху бутона [Driver] в менюто.

5 Внимателно прочетете Лицензното споразумение и след това щракнете върху бутона [Agree].

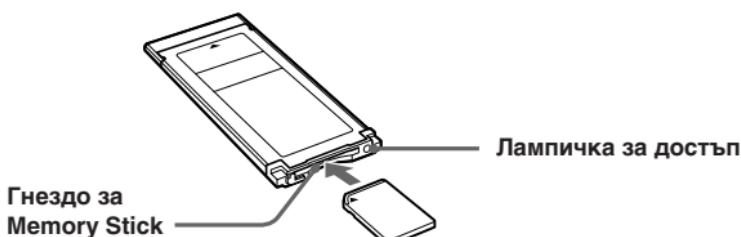
Започва инсталацията на драйвера за устройството.

- 6** Щракнете върху бутона [Next], както е указано на екрана.
Появява се “Ready to Install the Program”.
- 7** Щракнете върху бутона [Install].
- 8** Щракнете върху бутона [Finish].
Инсталацията на драйвера на устройството е извършена и след нея започва инсталацията на “Memory Stick Formatter”.
- 9** Изберете езика на екрана “Choose Setup Language” и след това щракнете върху бутона [Next].
- 10** Следвайте указанията на екрана и щракнете върху бутона [Next].
- 11** Щракнете върху бутона [Finish].
Инсталацията на “Memory Stick Formatter” е извършена.
За да ползвате “Memory Stick Formatter”, изберете [Start] – [All Programs] – [Memory Stick Utility] – [Memory Stick Formatter].
- 12** Рестартирайте компютъра.

Как да ползвате това устройство

В следния пример Windows Vista се използва за инструкции.
В зависимост от вида операционна система и настройките на
компютъра ви еcranът може да изглежда различно.

- 1 Поставете “Memory Stick” в гнездото за Memory Stick на това устройство.



- 2 Поставете това устройство в гнездото за ExpressCard на компютъра.

Устройството е разпознато.

Стартира “Found New Hardware Wizard” и уредът бива разпознат,
когато се използва Windows XP.



Когато поставяте уреда в компютъра или когато го
отстранявате, трябва да боравите с него, както е показано на
картинката.

Начинът за отстраняването му зависи от вида на компютъра.

■ Забележка

Поставете уреда изцяло в компютъра. Уверете се, че поставяте уреда в правилната посока, за да избегнете повреда.

3 Проверете дали това устройство е разпознато.

- ① Кликнете върху [Start] и върху [Computer].
- ② Проверете дали иконата на новоразпознатия “Memory Stick (F:)” се показва.



“Memory Stick (F:)” означава, че това устройство е поставено в компютъра. В зависимост от вашия компютър, името на драйва ((F:) и т.н.) може да бъде различно.

Поставянето е извършено правилно, когато се покаже иконата “Memory Stick (F:)”.

Може да мине известно време, преди да се покаже иконата “Memory Stick (F:)”.

4 Хващайте и пускайте с мишката данните, които искате да прехвърлите.

Хващайте и пускайте с мишката данните, които искате да прехвърлите от компютъра в “Memory Stick” (това устройство) или от “Memory Stick” (това устройство) в компютъра.

■ Забележка

Когато лампичката за достъп мига, това показва, че се осъществява достъп до данните. Никога не отстранявайте "Memory Stick", не изключвате компютъра или не отстранявайте устройството от компютъра, докато мига лампичката за достъп. Това може да повреди данните в "Memory Stick".

В случай че мобилният диск (иконката за Memory Stick) не се показва

Възможно е драйверът за уреда да не е бил инсталиран правилно. Поставете уреда в компютъра и след това извършете следната процедура.

Когато ползвате Windows XP

Регистрирайте се като администратор или използвайте идентификация, която има администраторски права. Моля, вижте ръководството на вашия компютър за информация относно начина за влизане с администраторски права.

1 Появява се еcranът “System Properties”.

- ① Кликнете върху [Start].
- ② Кликнете върху [Control Panel].
- ③ Кликнете два пъти върху [Performance and Maintenance].
- ④ Кликнете върху иконата “System”.

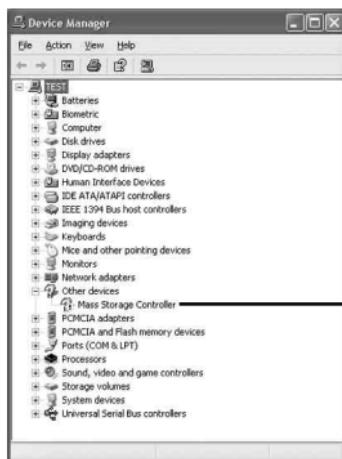


2 Проверете дали драйверът на уреда е инсталиран вечно правилно.



- ① Кликнете върху бутона [Hardware] от екранъта "System Properties".
- ② Кликнете върху [Device Manager].

Появява се екранът "Device Manager".



Проверете дали се вижда [Mass Storage Controller], предшестван от символа "!".

3 Изтрийте регистрацията на драйвера на уреда, ако не е инсталиран правилно.

Ако използвате процедурата, описана в стъпка 2, и потвърдите, че [!Mass Storage Controller] се вижда, драйверът на уреда не е инсталиран правилно.

Използвайте следната процедура, за да изтриете този драйвер.
Не изтривайте устройства, различни от [!Mass Storage Controller].

- ① Кликнете с десния бутон върху [!Mass Storage Controller].
- ② Кликнете върху [Uninstall]. Появява се екранът “Confirm Device Removal”.
- ③ Кликнете върху бутона [OK]. Уредът е отстранен.
- ④ Рестартирайте компютъра си, след като откачите този уред от компютъра.

Инсталирайте отново драйвера за уреда, като изпълните процедурата от стъпка 1 на стр. 11.

■Забележка

Ако изтриете устройства, различни от [!Mass Storage Controller], компютърът може да спре да функционира правилно.

Когато ползвате Windows Vista

Регистрирайте се като администратор или използвайте идентификация, която има администраторски права. Моля, вижте ръководството на вашия компютър за информация относно начина за влизане с администраторски права.

1 Появява се екранът “Device Manager”.

- ① Кликнете върху [Start].
- ② Кликнете върху [Control Panel].
- ③ Кликнете върху [Device Manager] на “System and Maintenance”.
Появява се “User Account Control”.
- ④ Кликнете върху [Continue].

2 Проверете дали драйверът на уреда е вече инсталиран правилно.



Проверете дали се вижда [Mass Storage Controller], предшестван от символа “!”.

3 Ако е инсталиран погрешен драйвер на уреда, инсталирайте драйвера отново.

Ако използвате процедурата, описана в стъпка 2, и потвърдите, че [!Mass Storage Controller] се вижда, драйверът на уреда не е инсталиран правилно.

- ① Кликнете с десния бутон върху [!Mass Storage Controller], а след това върху [Properties].

Появява се екранът “Mass Storage Controller Properties”.

- ② Кликнете върху [Reinstall Driver].

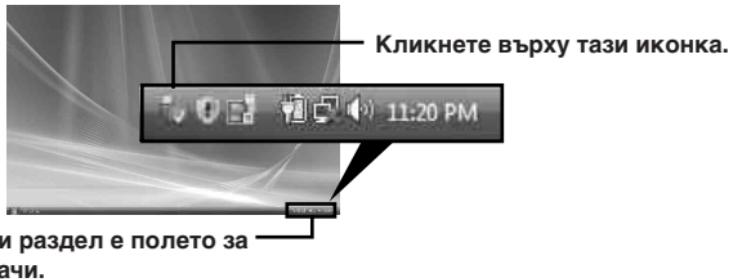


Отстраняване на уреда от вашия компютър

Извършете процедурата по-долу, преди да отстраните уреда от компютъра.

След това екраните, показани в Windows Vista, се използват за инструкции. В зависимост от вида операционна система и настройките екраните на компютъра може да изглеждат различно.

- 1 Кликнете върху иконката “Safely Remove Hardware” в полето за задачи в долния десен ъгъл на экрана.



- 2 Кликнете върху [Safely remove Sony Memory Stick Duo ExpressCard Adaptor-Drive(F:)].



В зависимост от използваният компютър, името на устройството ((F:) и др.) може да е различно.

3 Появява се “This device can now be safely removed from the computer.” и вече можете да отстраните уреда от компютъра.

■ Забележка

Указанията може да са различни в зависимост от операционната система на компютъра.

■ Забележка

- Когато отстранявате “Memory Stick” от уреда, трябва първо да отстраните уреда от компютъра, както е описано по-горе.
- Не сваляйте “Memory Stick” от този уред, докато мига лампичката за достъп. Данните в “Memory Stick” може да се повредят.
- Отстраняването на този уред или на “Memory Stick” в този уред без извършване на горната операция може да повреди “Memory Stick”. Отстранете този уред или “Memory Stick” след извършване на тези операции.

Sony не носи отговорност за повреди в резултат на неспазване на гореспоменатите инструкции.

Снимките на екрана на продукти на Microsoft са препечатани с разрешението на Microsoft Corporation.

“MagicGate” (технология за защита на авторски права)

“MagicGate” е общо название на технология за защита на авторските права, разработена от Sony. Музика и други данни, които изискват защита на авторските права, могат да се записват и възпроизвеждат чрез комбинация от “MagicGate”, съвместими “Memory Stick” и оборудване, съвместими с “MagicGate”, като например този уред. Като използвате “SonicStage CP” с този уред, можете да прехвърляте на “Memory Stick” музикални данни с формат ATRAC със защита на авторските права.

За “SonicStage CP”

“SonicStage CP” е софтуер с много възможности за слушане на музика.

Със “SonicStage CP” можете да слушате музика от компактдискове и други или да импортирате музика в твърдия диск на своя компютър за цялостна организация на своята колекция.

Нещо повече, музикалните данни, импортирани в твърдия диск на компютъра, могат да се прехвърлят и на носител “Memory Stick”, като се ползва това устройство, за да могат да се слушат и извън средата на компютъра.

Можете да изтеглите “SonicStage CP” безплатно от следния уебсайт. Серийният номер, посочен на гърба на това устройство, е необходим за изтеглянето.

<http://www.sony.net/memorystick/supporte/>

Форматиране/разпознаване на “Memory Stick”

Форматирането изтрива всички данни, записани в “Memory Stick”. Използвайте софтуера “Memory Stick Formatter” (доставен), за да форматирате “Memory Stick”.

За подробности относно употребата на “Memory Stick Formatter” вижте указанията, предоставени с “Memory Stick Formatter”.

Можете да изтеглите “Memory Stick Formatter” от следния уебсайт.
<http://www.sony.net/memorystick/support/>

■ Забележка

Ако форматирате “Memory Stick”, който съдържа записани данни, те ще бъдат изтрити. Внимавайте да не изтриете случайно важни данни.

- 1 Поставете “Memory Stick” в този уред.**
- 2 Поставете уреда изцяло в компютъра.**
- 3 Стаптирайте “Memory Stick Formatter”.**
- 4 След като се потвърди, че е избрано устройството, в което е поставен “Memory Stick”, кликнете върху [Start format].**

■ Забележка

Никога не отстранявайте този уред от компютъра, докато форматирате “Memory Stick”. Данните в “Memory Stick” може да се повредят.

Инсталиране на софтуера на вашия компютър

■ Забележка

Погрижете се да инсталирате драйвера на устройството от CD-ROM (доставен), преди да поставяте това устройство в компютъра. Не извършвайте инсталацията, докато това устройство е поставено в компютъра.

Рестартирайте компютъра, когато инсталацията приключи, и след това поставете това устройство в компютъра.

Ползвайте следната процедура, за да инсталирате драйвера на устройството.

Част от инсталацията може да се извърши автоматично.

1 Включете компютъра.

На този етап не поставяйте това устройство в компютъра.
Затворете всички работещи приложения.

2 Поставете CD-ROM (доставен) в CD-ROM устройството на компютъра.

3 Отворете папката "Mac OS" и щракнете два пъти върху файла [MSAC-EX1 Device Driver.dmg].

Появява се "MSAC-EX1 Device Driver".

4 Щракнете два пъти върху [MSAC-EX1 Device Driver Installer].

5 Щракнете върху бутона [Continue] на екрана "Welcome to MSAC-EX1 Device Driver vxxx Installer".

6 Щракнете върху бутона [Continue] на екрана "Select Destination".

7 Щракнете върху бутона [Install] на екрана "Easy install to 'xxx'".

8 Въведете своите "ID" и "password" и щракнете върху бутона [OK] на екрана за удостоверяване.

9 Щракнете върху бутона [Continue to install] на екрана за потвърждение на инсталирането.

Започва инсталацията на драйвера на устройството.

10 След като инсталацията приключи, щракнете върху бутона [Restart].

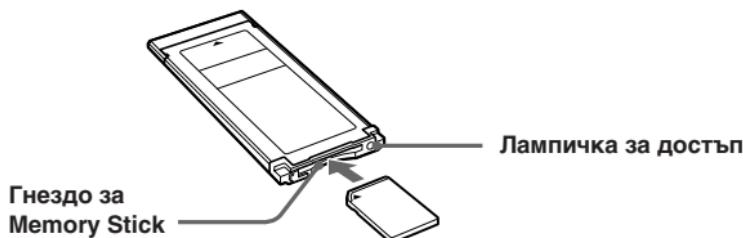
Как да ползвате това устройство

■ Забележка

Погрижете се да инсталирате драйвера на устройството от CD-ROM (доставен), преди да поставяте това устройство в компютъра.

Рестартирайте компютъра след инсталация.

- 1 Поставете “Memory Stick” в гнездото за Memory Stick на това устройство.



- 2 Поставете това устройство в гнездото за ExpressCard на компютъра.



Когато поставяте уреда в компютъра или когато го отстранявате, трябва да боравите с него, както е показано на картинката.

Начинът за отстраняването му зависи от вида на компютъра.

■Забележка

Вкарвайте това устройство докрай в компютъра. Бъдете сигурни, че сте поставили това устройство правилно, за да избегнете повреди.

3 Проверете дали това устройство е разпознато.

Проверете дали иконата на новоразпознатия “Memory Stick” се показва на работния плот.

4 Хващайте и пускайте с мишката данните, които искате да прехвърлите.

Хващайте и пускайте с мишката данните, които искате да прехвърлите от компютъра в “Memory Stick” (това устройство) или от “Memory Stick” (това устройство) в компютъра.

5 Извадете това устройство.

Хванете и пуснете с мишката иконата “Memory Stick” в кошчето и извадете това устройство от компютъра.

■Забележка

- Иконата за това устройство няма да се появи на работния плот, ако не поставите “Memory Stick” в това устройство.
- Когато мига лампичката за достъп, това показва, че се осъществява достъп до данните. Никога не сваляйте “Memory Stick”, не изключвате компютъра и не изваждайте този уред от компютъра, докато мига лампичката за достъп. Това може да повреди данните в “Memory Stick”.

Деинсталлиране на драйвера за уреда

- 1** Поставете CD-ROM (доставен) в CD-ROM устройството на компютъра.
- 2** Отворете папката “Mac OS” и кликнете два пъти върху файла [MSAC-EX1 Device Driver.dmg].
Появява се екранът “MSAC-EX1 Device Driver”.
- 3** Кликнете два пъти върху [MSAC-EX1 Device Driver Uninstaller].
Започва деинсталлирането на драйвера за уреда.

Отстраняване на неизправности

Признаки	Причина/Решение
Иконката за мобилен диск (Memory Stick) не се показва.	<ul style="list-style-type: none">• Този уред или "Memory Stick" не са поставени правилно. → Поставете правилно. (стр. 13)• Драйверът на уреда не е инсталзиран или не е инсталзиран правилно. → Инсталзирате или отстранете и инсталзирате отново драйвера за уреда от CD-ROM (доставен). (стр. 11)
Не може да се осъществи достъп до "Memory Stick" от Explorer или My Computer (Computer).	<ul style="list-style-type: none">• Няма поставен "Memory Stick". → Поставете "Memory Stick".
Лампичката за достъп не се включва, когато се постави "Memory Stick".	<ul style="list-style-type: none">• Конекторът на "Memory Stick" е замърсен. → Проверете за прах или замърсявания върху конектора на "Memory Stick". Отстранете чуждите частици и поставете отново "Memory Stick".

Технически данни

Интерфейс: ExpressCard/34

Външни размери	прибл. 34 mm × 5 mm × 75 mm (Ширина × Височина × Дълбочина)
Маса	прибл. 22 г (без "Memory Stick")
Работна	температура от 0 °C до 55 °C Влажност от 20 % до 80 % (кондензация не се разрешава)

Конструкцията и техническите данни подлежат на промяна без предизвестие.

Ако имате въпроси/забележки по това изделие, посетете нашия уебсайт за поддръжка на клиенти на адрес
<http://www.sony.net/memorystick/supporte/>

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation